

Name:

FINANCIAL SECURITY STATEMENT

KOSTENÜBERNAHMEERKLÄRUNG

Students must be able to prove their ability to financially support themselves during their stay in Germany:

Studierende müssen nachweisen, dass ihnen ausreichende Mittel zur Verfügung stehen, um ihren Lebensunterhalt während ihres Aufenthalts in Deutschland zu bestreiten:

by confirmation from the bank of either the student or his/her parent/legal guardian that the funds available are equal to the total amount required **(at least 992.- € per month), The amount must be paid into a blocked account**

durch Bestätigung der Bank des/der Studierenden oder der Eltern bzw. des gesetzlichen Vertreters, dass die verfügbaren persönlichen Mittel dem geforderten Betrag entsprechen **(mindestens 992,- € pro Monat), das Geld muss auf ein Sperrkonto eingezahlt werden**

FINANCIAL SECURITY STATEMENT/PERSONAL AND/OR FAMILY SAVINGS
(Separate Official Bank Statement is also acceptable.)

KOSTENÜBERNAHMEERKLÄRUNG/PERSÖNLICHE UND/ODER FAMILIÄRE RÜCKLAGEN
(Separate Bankerklärung ebenfalls möglich.)

Account holder's name/Name des Kontoinhabers:

Name of bank/Name der Bank:

Total balance held in €/Gesamtbetrag in €:..... Date/Datum:

This is to certify that the information furnished by the above-named person regarding his or her personal savings is true and accurate.

Hiermit wird bestätigt, dass die Angaben zu den Vermögensverhältnissen der oben genannten Person der Wahrheit entsprechen.

Bank official's name/Name des Bankvertreters:

Title/Position:

Signature/Unterschrift: Date/Datum:

Official bank seal/Stempel der Bank:

AND UND

(if the above was signed by a parent/legal guardian)

(falls obige Erklärung von den Eltern bzw. dem gesetzlichen Vertreter unterzeichnet wurde)

by a signed statement from a parent/legal guardian that funds will be made available to the student as needed.

durch schriftliche Bestätigung eines Elternteils/gesetzlichen Vertreters, dass die Mittel dem/der Studierenden nötigenfalls zur Verfügung gestellt werden.

PARENTAL/LEGAL GUARDIAN CONFIRMATION
BESTÄTIGUNG DER ELTERN/DES GESETZLICHEN VERTRETERS

This is to certify that I will act as guarantor and will provide financial assistance* to the following student:
Hiermit erkläre ich mich bereit, eine Bürgschaft* für den folgenden Studenten zu übernehmen:

.....

* up to the total amount of € in case of need.

* bis zu einem Betrag von € im Bedarfsfall.

Name/Name:

Address/Adresse:

Signature/Unterschrift:
.....